

Inhalt

Geleitwort 11

1 Der erste Wettlauf 19

- Eine heiße Phase des Kalten Krieges 20
- Ein Abo auf den zweiten Platz 24
- Helper mit brauner Vergangenheit 28
- Amerikas Antwort: Auf zum Mond! 29
- Lunare Grüße aus Moskau 33
- Apollo – Ein attraktiver Name 39
- »Whitey on the Moon« 43
- Das Apollo-Programm und eine Rede, die nie gehalten werden musste 48
- Und was war mit dem astronautischen Mondprogramm der Sowjets? 63
- Gab es überhaupt einen Wettlauf? 70
- In die Erdumlaufbahn statt zum Mond 73
- Wertvolle Mondfracht unter Verschluss 78

2 Ein neuer Wettlauf 81

- Von Robotern und Menschen 84
- Warum die USA und China auf internationale Partner setzen 86
- Dominanz unter Partnern: Technologie für die USA 89
- Die weiteren Mondpläne der USA 92
- China: Schritt um Schritt auf dem Weg zum Mond 96
- Amerikas Angst vor China 101
- Wie China zur Großmacht im Weltraum wurde 105
- Was wollen die alle überhaupt auf dem Mond? 110
- Den nächsten Schritt gehen 117

3 Wie man zum Mond kommt 119

- Unsere Rakete 121
- Unser Raumschiff 141
- Unsere Landefähre 146
- Unsere Crew 152
- Unser Startplatz 157
- Unser Landeplatz 162

4 Was man für das Leben auf dem Mond braucht 166

- Unsere Unterkunft 169
- Schutz vor Gefahren 175
- Die Habitat-Pläne der NASA 179
- Eine eigene Zeitzone 181
- Unsere Energiequelle 184
- Etwas zu essen und trinken 195
- Unser Raumanzug 205
- Unser Auto 212
- Unser Lande- und Startplatz auf dem Mond 221

5 Welche Regeln auf dem Mond gelten und wer sie macht 226

- Der wichtigste Vertrag des Weltraumrechts 228
- Müll auf dem Mond 233
- Problem Privatwirtschaft 235
- Weitere internationale Regeln – und ein Rohrkrepierer 238
- Vorstöße durch einzelne Staaten 241
- Die Artemis Accords 245
- Was ist mit mordenden Mondfahrern? 249
- Schwierige Weiterentwicklung des Rechts 252

6 Was das alles mit der Erde zu tun hat 256

- Raumfahrt ist ein politisches Geschäft 258
- China und Russland – eine besondere Partnerschaft 262
- Warum es fast keine Kooperation zwischen Amerikanern und Chinesen gibt 267
- Astropolitische Allianzen 270
- Ungewohnte Bündnisse 277

7 Schlussgedanken 280

- Was der Flug mit unserem Körper gemacht hat 281
- Wie sich unser Blick auf die Welt verändert hat 283
- Warum noch mehr Menschen zum Mond fliegen, auch wenn es wichtigere Probleme gibt 285
- Wie wir Menschen den Mond für immer prägen werden 289
- Warum es uns am Ende doch wieder nach Hause zieht 291

Bildnachweis 294

Anmerkungen 295